

A BIZOTTSÁG AJÁNLÁSA (2010. július 5.)

a gépjárművek és pótkocsijuk időszakos műszaki vizsgálatáról szóló 2009/40/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv szerinti műszaki vizsgálat során feltárt hibák minősítéséről (2010/378/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 292. cikkére,

mivel:

(1) A közúti közlekedésbiztonság, a környezetvédelem és a méltányos verseny érdekében fontos biztosítani a forgalomban részt vevő gépjárművek megfelelő karbantartását és vizsgálatát, hogy a típusjóvá hagyás által garantált teljesítményük túlzott mértékű romlás nélkül fennmaradjon teljes élettartamuk során.

(2) A gépjárművek és pótkocsijuk időszakos műszaki vizsgálatáról szóló, 2009. május 6-i 2009/40/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽¹⁾ szerinti előírásokon és eljárásokon kívül a gépjárművizsgálatot végző ellenőrök számára helyénvaló iránymutatást nyújtani a szóban forgó irányelv II. mellékletében felsorolt hibák összehangolt minősítésére vonatkozóan.

(3) A kidolgozás során figyelembevételre kerültek az időszakos műszaki vizsgálat jövőbeli lehetőségeivel foglalkozó két közelmúltbeli projekt, az AUTOFORE ⁽²⁾ és az IDELSY ⁽³⁾ következtetései, valamint az érdekelt felekkel folytatott nyitott és tényszerű párbeszéd eredményei.

(4) A hibákat súlyosságuk szerint célszerű három kategóriába besorolni.

(5) Mindegyik kategóriára nézve indokolt megállapítani, hogy milyen következményekkel jár, ha a járművet abban az állapotában használják.

(6) Az ajánlás a műszaki vizsgálat során megállapított hibák minősítésének unióbeli egységesítése felé tett első lépés,

ELFOGADTA EZT AZ AJÁNLÁST:

Kívánatos, hogy a tagállamok a jármű műszaki vizsgálata során feltárt hibákat az ezen ajánlás mellékletében foglalt iránymutatások szerint minősítsék.

Kelt Brüsszelben, 2010. július 5-én.

a Bizottság részéről

Síim KALLAS

alelnök

⁽¹⁾ HL L 141., 2009. 6. 6., 12. o.

⁽²⁾ Az Autofore tanulmánya a műszaki vizsgálatok végrehajtásának jövőbeli lehetőségeiről az Európai Unióban, http://ec.europa.eu/transport/roadsafety/publications/projectfiles/autofore_en.htm

⁽³⁾ Idelsy: a gépjárművek elektronikai rendszereiről az időszakos műszaki vizsgálatokhoz készített leírásokra vonatkozó kezdeményezés, http://ec.europa.eu/transport/roadsafety/publications/projectfiles/idelsy_en.htm

Melléklet

1. Hibaminősítés és meghatározások

A 2009/40/EK irányelv végrehajtásának keretében ez az ajánlás felsorolja a járművek vizsgálandó rendszereit és alkatrészeit, valamint a tagállamok számára készült, a jármű kielégítő állapotát ellenőrző műszaki vizsgálat során ajánlott alkalmazandó iránymutatásokat.

2. Hibaminősítési iránymutatások és meghatározások

A hibák – műszaki hibák és az előírásoktól való egyéb, a jármű időszakos vizsgálata során feltárt eltérések – minősítése céljából három hibakategóriát határoznak meg iránymutatásként:

KISEBB HIBÁK(KH)

JELENTŐS HIBÁK(JH)

BALESETVESZÉLYES HIBÁK(BVH)

Az egyes hibakategóriák meghatározása a jármű állapota szerint:

KISEBB HIBÁK

A járműbiztonságot jelentősen nem befolyásoló műszaki hibák, valamint az előírásoktól való egyéb kisebb eltérések. Ilyenkor nincs feltétlenül szükség a jármű ismételt vizsgálatára, mivel ésszerűen feltételezhető, hogy a feltárt hibákat haladéktalanul elhárítják.

JELENTŐS HIBÁK

A vizsgált jármű biztonságát befolyásoló vagy a közúti forgalom többi résztvevőjét veszélyeztető hibák, valamint az előírásoktól való egyéb jelentősebb eltérések. A jármű további részvétele a közúti forgalomban a feltárt hibák kijavítása nélkül csak bizonyos feltételekkel lehetséges. A tagállamok illetékes hatóságai eljárást határoznak meg annak megállapítására, hogy a műszaki vizsgálat sikeres megismétléséig milyen feltételekkel engedélyezhető a jármű közúti használata.

BALESETVESZÉLYES HIBÁK

A hibák olyan, közvetlen és azonnali veszélyt jelentenek a közúti biztonsággra, hogy a jármű részvétele a közúti forgalomban semmilyen körülmények között nem engedhető meg.

Ha egy jármű hibái többféle kategóriába tartoznak, a járművet a leg súlyosabb hiba szerinti kategóriába kell sorolni. A több azonos minősítésű hibával rendelkező jármű eggyel szigorúbb besorolást kaphat, ha a hibák összeadódó hatása miatt a jármű kevésbé biztonságos.

Ha valamely hiba több kategóriába is besorolható, a vizsgálatot végző ellenőr felelőssége, hogy az adott hibát – súlyosságának figyelembevételével és a nemzeti jogszabályokkal összhangban – miként kategorizálja.

A hibák minősítése során figyelembe kell venni a jóváhagyáskor, az első nyilvántartásba vételkor vagy az első üzembe helyezéskor megszabott típus-jóváhagyási követelményeket. Egyes tételekre ugyanakkor utólagos módosítási követelmények fognak vonatkozni.

Iránymutatások a hibák minősítéséhez

Tétel	Hibaokok	Iránymutatások a hibaminősítéshez		
		KH	JH	BVH
0. A JÁRMŰ AZONOSÍTÁSA				
0.1 Rendszám tábla (amennyiben a követelmények szükségessé teszik ^(a))	a) A rendszám tábla (rendszám táblák) hiányzik (hiányoznak) vagy olyan gyengén van(nak) rögzítve, hogy leeséssel fenyeget(nek).		X	
	b) Hiányzó vagy olvashatatlan felirat.	X	X	
	c) Nem egyezik a jármű okmányaival vagy nyilvántartott adataival.		X	

0.2. A járművet azonosító alváz/ sorozatszám	a) Hiányzik vagy nem található.		X	
	b) Nem teljes, olvashatatlan.		X	
	c) Nem egyezik a jármű okmányjaival vagy nyilvántartott adataival.		X	

1. FÉKBERENDEZÉS

1.1. Mechanikai állapot és működés				
1.1.1. Üzemifék-pedal/kézi-fék tengelye	a) Túl szoros a tengely.		X	
	b) Túlzott kopás/túl nagy holijáték.		X	
1.1.2. A pedál/kézifék állapota és a fékműködtető berendezés útja	a) Túlzott vagy elégtelen tartalék úthossz.		X	
	b) Korlátozott a fékvezérlés szabad kioldása.	X	X	
	c) A fékpedál csúszásgátlója hiányzik, kilazult vagy simára kopott.	X		
1.1.3. Vákuumszivattyú vagy kompresszor és tartályok	a) A figyelmeztető berendezés működésbe lépése után (vagy ha a manométer-kijelzés a veszélyzónában van) nincs legalább két fékezéshez elegendő légnyomás/vákuum.		X	X
	b) A fék biztonságos működéséhez szükséges nyomás/vákuum felépülési ideje nincs összhangban a követelményekkel ^(a) .		X	
	c) Nem működik a többkörös védőszelep vagy nyomáscsökkentő szelep.		X	
	d) Érezhető nyomásesés vagy hallható levegőszivárgás tapasztalható levegőelszívás miatt.		X	
	e) Külső sérülés valószínűsíthetően befolyásolja a fékrendszer működését.		X	X
1.1.4. Alacsony nyomásra figyelmeztető manométer vagy jelző	Rosszul működő vagy hibás manométer vagy jelzés.	X	X	
1.1.5. Kézi működtetésű fékezészelep	a) Eltört, sérült vagy túlzottan kopott vezérlőkar.		X	
	b) A vezérlőkar bizonytalanul van a szelepre rögzítve vagy a szelep bizonytalanul van rögzítve.		X	
	c) A csatlakozások lazák vagy szivárgás van a rendszerben.		X	
	d) Nem kielégítő működés.		X	
1.1.6. Rögzítőfék-kezelőszerv, rögzítőfékkar, rögzítőfék-retesz-elkilincsmű, elektromos rögzítőfék	a) Reteszelés nem tart megfelelően.		X	
	b) A rögzítőfékkar vagy a retesz-elkilincsmű túlzott kopása.	X	X	
	c) Rossz beállításra utaló túlzott karúthossz a fékkarnál.		X	
	d) Hiányzó, sérült vagy nem működő kezelőszerv.		X	
	e) Nem megfelelő működés, a figyelmeztető jelzés hibát jelez.		X	
1.1.7. Fékszelepek (láb-szelep, tehermentesítő, vezérlőszelepek)	a) Sérült szelep vagy túlzott levegőszivárgás.		X	X
	b) Túlzott olajkifolyás a kompresszorból.	X		
	c) A szelep nem biztonságos vagy nem szakszerűen van beszerelve.		X	
	d) A hidraulikus fékfolyadék folyik vagy szivárog.		X	X
1.1.8. Csatlakozófejek a pótkocsifékekhez (elektromos és pneumatikus)	a) Hibás lezárócsap vagy önlezáró csatlakoztatószelep.	X	X	
	b) A lezárócsap vagy a csatlakoztatószelep bizonytalanul van rögzítve vagy nem megfelelően van összeszerelve.	X	X	
	c) Túlzott szivárgás.		X	X
	d) Nem működik megfelelően.		X	X
1.1.9. Energiatároló tartály, sűrítettlevegő-tartály	a) Sérült, korrodálódott vagy tömítetlen tartály.	X	X	
	b) A vízmentesítő berendezés nem működik.	X	X	
	c) Bizonytalanul rögzített vagy szakszerűtlenül összeszerelt tartály.		X	
1.1.10. Fékrásegítő egység, főfékhenger (hidraulikus fékberendezés)	a) Sérült vagy hatástalan fékrásegítő.		X	
	b) Sérült vagy tömítetlen főfékhenger.		X	X
	c) Nem biztonságos főfékhenger.		X	X
	d) Nem elegendő fékfolyadék.	X	X	
	e) A főfékhenger tartályának fedele hiányzik.	X		
	f) Fékfolyadék-felvezető lámpa világít vagy hibás.	X		
	g) Helytelenül működik a fékfolyadékszint-felvezető készülék.	X		

1.1.11. Merev fékcsovek	a) Hiba vagy törés azonnali bekövetkezéének veszélye.		X	X
	b) Szivárgó vezetékek vagy csatlakozófejek.		X	X
	c) Sérült vagy túlzottan korrodálódott vezetékek.		X	X
	d) Helytelenül elhelyezett vezetékek.	X	X	
1.1.12. Féktömlők	a) Hiba vagy törés azonnali bekövetkezéének veszélye.		X	X
	b) Sérült, kidörzsölődött, megcsavarodott vagy túl rövid tömlő.	X	X	
	c) Szivárgás tömlőkből vagy csatlakozásokból.		X	X
	d) A tömlő nyomás alatt kidudorodik.		X	X
	e) Porózus tömlő.		X	
1.1.13. Dob- és tárcsafékbetétek	a) A dob- vagy a tárcsafékbetét túlzott kopása.		X	X
	b) A dob- vagy a tárcsafékbetét szennyeződött (olaj, zsír stb.).		X	X
	c) Hiányzik a dob- vagy a tárcsafékbetét.			X
1.1.14. Fékdobok, féktárcsák	a) Túlzottan kopott, túlzottan barázdálódott, repedezett, nem megfelelően rögzített vagy törött fékdob vagy féktárcsa.		X	X
	b) A fékdob vagy a féktárcsa szennyeződött (olaj, zsír stb.)		X	
	c) Hiányzik a fékdob vagy a féktárcsa.			X
	d) Nem megfelelően rögzített féktartó lap.		X	
1.1.15. Fékbowden-huzalok, fékvonórudak, fékkarok, fékrudazatok	a) Bowdenhuzal sérült, összecsomósodott.		X	X
	b) Túlzottan kopott vagy korrodálódott alkatrész.		X	X
	c) Nem megfelelően rögzített bowdenhuzal, bowdenrúd vagy csatlakozóelem.		X	
	d) Bowdenvezetés sérült.		X	
	e) A fékberendezés szabad mozgása korlátozott.		X	
	f) Rendellenes kar-/rudazat-úthosszak hibás beállítás vagy túlzott kopás miatt.		X	
1.1.16. Fékműködtető készülék (beleértve a rugóerőtárolós féket vagy hidraulikus fékmunkahengereket is)	a) A készülék megrepedt vagy sérült.		X	X
	b) A készülék szivárog.		X	X
	c) A készülék bizonytalanul van rögzítve vagy szakszerűtlenül van felszerelve.		X	X
	d) A készülék túlzottan korrodálódott.		X	X
	e) A működtető dugattyú vagy membrán elégtelen vagy túlzott úthossza.		X	X
	f) A porvédő hiányzik vagy erősen sérült.	X	X	
1.1.17. Fékerő-szabályozó szelep	a) A rudazat sérült.		X	
	b) A rudazat rosszul van beállítva.		X	
	c) A szelep szorul vagy nem működik.		X	X
	d) Hiányzik a szelep.			X
	e) Hiányzó adattábla.	X		
	f) Olvashatatlan vagy a követelményekkel ^[a] nem egyező adatok.	X		
1.1.18. Holtjáték-utánállítók és -érzékelők	a) Az utánállító sérült, szorul, illetőleg úthossza rendellenes, kopása túlzott vagy beállítása helytelen.			X
	b) Az utánállító hibás.		X	
	c) Nem megfelelően van beszerelve vagy kicserélve.		X	
1.1.19. Tartósfék-rendszer (amennyiben fel van szerelve vagy kötelező)	a) Bizonytalan csatlakozás vagy rögzítés.	X	X	
	b) A rendszer egyértelműen hibás vagy hiányzik.		X	
1.1.20. A pótkocsifék automatikus működése	A pótkocsifék nem fékez automatikusan, amikor a csatlakozást bontják.			X
1.1.21. A teljes fékrendszer	a) Egyéb rendszerelem (pl. fagyállószivattyú, légszárító stb.) külső sérülése vagy a fékrendszer hátrányosan érintő túlzott korróziója.		X	X
	b) Levegő vagy fagyálló szivárgó.	X	X	
	c) Bizonytalanul rögzített vagy szakszerűtlenül beszerelt alkatrész.		X	
	d) Nem megfelelően javított vagy átalakított alkatrész.			X
1.1.22. Tesztcsatlakozók (amennyiben fel van szerelve vagy kötelező)	a) Hiányzik.		X	
	b) Sérült, használhatatlan vagy szivárog.	X	X	

1.2. Üzemi fékezés, működési jellemzők és hatásosság				
1.2.1. Működési jellemzők	a) Elégtelen fékerő egy vagy több keréken.		X	X
	b) A fékerő az egyik keréken kisebb, mint az ugyanazon a tengelyen lévő másik keréken mért legnagyobb érték 70%-a. A közúton történő fékvizsgálat során a jármű túlzottan eltér az egyenes iránytól.		X	X
	c) A fékerő nem növelhető fokozatosan (rángatás).		X	
	d) Rendellenes időkésedelem bármely keréknél.		X	
	e) Fékezéskor minden egyes teljes kerékfordulat alatt túlzott fékerő-ingadozás.		X	
1.2.2. Hatásosság	Nem felel meg a következő alsó értékeknek: az irányelv hatálybalépése után üzembe helyezett járművek: – N1 kategória 50% – M1 kategória 58% – M2 és M3 kategória 50% – N2 és N3 kategória 50% – O2(XX) ^[c] , O3 és O4 kategória – nyerges pótkocsinál: 45% – egyéb pótkocsinál: 50% Az irányelv hatálybalépése előtt üzembe helyezett járművek: N1 kategória: 45% M1, M2 és M3 kategória: 50% ^[2] N2 és N3 kategória: 43% ^[3] O2(XX) ^[c] , O3 és O4 kategória: 40% ^[4] Egyéb kategóriák (XX) ^[c] : – L kategóriák (mindkét fék): – L1e kategória: 42% – L2e, L6e kategória: 40% – L3e kategória: 50% – L4e kategória: 46% – L5e, L7e kategória: 44% – L kategóriák (hátsókerék-fék): – összes kategória: 25%		X	X
1.3. Biztonsági fék, működési jellemzők és hatásosság (ha külön berendezés)				
1.3.1. Működési jellemzők	a) Elégtelen fékerő egy vagy több keréken.		X	X
	b) A fékerő az egyik keréken kisebb, mint az ugyanazon a tengelyen lévő másik keréken mért legnagyobb érték 70%-a. A közúton történő fékvizsgálat során a jármű túlzottan eltér az egyenes iránytól.		X	X
	c) A fékerő nem növelhető fokozatosan (rángatás).		X	X
1.3.2. Hatásosság	A fékerő az 1.2.2. pont szerinti üzemi fékhatás 50%-ánál ^[5] kevesebb, a megengedett maximális tömegre vagy nyerges pótkocsik esetén a megengedett tengelynyomások összegére vonatkoztatva (kivétel: L1e és L3e).		X	X
1.4. Rögzítőfék, működési jellemzők és hatásosság				
1.4.1. Működési jellemzők	A fék az egyik oldalon nem működik, vagy a közúton történő fékvizsgálat során a jármű túlzottan eltér az egyenes iránytól.		X	X
1.4.2. Hatásosság	A lefékezétségi arány nem éri el minden jármű-kategória esetében a jármű megengedett legnagyobb össztömegének 16%-át, illetőleg gépjárművek esetében a járműszerelvény megengedett legnagyobb tömegének 12%-át, ha ez utóbbi a nagyobb. (kivétel: L1e és L3e).		X	X
1.5. A tartósfék-rendszer működési jellemzői	a) A fékhatás nem folyamatosan változik (a kipufogófék-rendszerekre nem vonatkozik).		X	
	b) A rendszer nem működik.		X	
1.6. Blokkolásgátló (ABS)	a) Rosszul működő figyelmeztető berendezés.		X	
	b) A figyelmeztető berendezés rendszerhibát jelez.		X	
	c) A keréksebesség-érzékelő hiányzik vagy sérült.		X	
	d) Sérült vezetékek.		X	
	e) Egyéb alkatrészek hiányoznak vagy sérültek.		X	
1.7. Elektronikus fékrendszer (EBS)	a) Rosszul működő figyelmeztető berendezés.		X	
	b) A figyelmeztető berendezés rendszerhibát jelez.		X	

2. KORMÁNYBERENDEZÉS

2.1. Mechanikai állapot

2.1.1. A kormánymű állapota	a) A kormány nehezen forog.		X	
	b) A kormánytengely kicsavarodott vagy a bordázat kopott.		X	X
	c) A kormánytengely túlzott kopása.		X	X
	d) A kormánytengely túlzott úthossza.		X	X
	e) Szivárgás.	X	X	
2.1.2. A kormányműház rögzítettsége	a) A kormányműház nincs megfelelően rögzítve.		X	X
	b) Az alvázon a rögzítőfurat deformálódott.		X	X
	c) Hiányzó vagy törött rögzítőcsavar.		X	X
	d) A kormányműház törött.		X	X

2.1.3. A kormányrudazat állapota	a) Relatív mozgás olyan alkatrészek között, amelyeknek rögzítetteknek kellene lenniük.		X	X
	b) Illesztéseknél túlzott kopás.		X	X
	c) Bármely alkatrész törése vagy deformációja.		X	X
	d) Kilazulás elleni biztosítás hiánya.		X	
	e) Az alkatrészek helytelen beállítása (pl. nyomtávrúd vagy kormánytolórúd).		X	
	f) Nem megfelelő javítás vagy átalakítás.		X	X
	g) Hiányzik, sérült vagy túlzottan elhasználódott a porvédő.	X	X	
2.1.4. A kormányrudazat működése	a) A mozgó kormányrudazat hozzár az alváz egy rögzített részéhez.		X	
	b) Nem működő vagy hiányzó kormányütköző.		X	
2.1.5. Szervokormányzás	a) Folyadékszivárgás.		X	X
	b) Elégtelen mennyiségű folyadék.	X	X	
	c) A rendszer nem működik.		X	X
	d) Törött vagy bizonytalan gépezet.		X	X
	e) Helytelenül beállított vagy érintkező alkatrészek.		X	X
	f) Nem megfelelő javítás vagy átalakítás.		X	X
	g) Sérült vagy túlzottan korrodálódott kábelek/ tömlők.		X	X
2.2. Kormánykerék, kormányoszlop és kormány				
2.2.1. A kormánykerék/kormány állapota	a) A kormánykerék és a kormányoszlop közötti relatív mozgás, ami lazulást jelez.		X	
	b) Nincs biztosítószerkezet a kormánykerékgagyon.		X	X
	c) Törött vagy kilazult kormánykerékagy, karima vagy küllő.		X	X
2.2.2. Kormányoszlop/kengyelek és villák	a) A kormánykerék közepének túlzott úthossza tengelyirányban.		X	
	b) A kormányoszlop tetejének túlzott úthossza sugárirányban az oszlop tengelyétől.		X	
	c) A rugalmas csatlakozófej túlzottan elhasználódott.		X	
	d) Sérült rögzítés.		X	X
	e) Nem megfelelő javítás vagy átalakítás.			X
2.3. Kormányholjtáték	Túlzott holjtáték a kormányzásban (például a kormánykerék egy pontjának elmozdulása meghaladja a kormánykerék átmérőjének egyötödét vagy nincs összhangban a követelményekkel. ^(a)		X	X
2.4. Futómű-beállítás (X) (b) ^(b)	A beállítás nincs összhangban a gépjármű gyári adataival vagy a követelményekkel ^(a)	X	X	
2.5. A pótkocsi forgószámolyos tengelykormányzása	a) Sérült vagy törött alkatrész.		X	X
	b) Túlzott holjtáték.		X	X
	c) Hibás rögzítés.		X	X
2.6. Elektronikus kormányrsegítő (EPS)	a) Az EPS hibajelző lámpa (MIL) a rendszer hibáját jelzi.		X	
	b) Kiegyenlítetlenség a kormánykerék és a kerekek által bezárt szög között.		X	X
	c) A kormányrsegítő nem működik.		X	
3. KILÁTÁSI VISZONYOK				
3.1. Látómező	Akadály a vezető látómezőjében, amely fizikailag befolyásolja a kilátást előre vagy oldalra.	X	X	
3.2. Az üveg állapota	a) Megrepedt vagy elszíneződött üveg, illetve átlátszó felület (ha megengedett).	X	X	
	b) A követelményekben ^(a) (XX) előírtaknak nem megfelelő üveg vagy átlátszó felület (ideértve a tükröződő vagy színezett bevonatot).	X	X	
	c) Elfogadhatatlan állapotú üveg vagy átlátszó felület.		X	X
3.3. Visszapillantó tükrök vagy hátralátást biztosító eszközök	a) Hiányzó vagy nem a követelmények ^(a) szerint felszerelt tükrök vagy eszközök.	X	X	
	b) Nem működő, sérült, lazán vagy bizonytalanul rögzített tükrök vagy eszközök.	X	X	
3.4. Szélvédőtörlők	a) Nem működő vagy hiányzó szélvédőtörlők.		X	
	b) Hiányzó vagy egyértelműen hibás ablaktörlő lapát.	X	X	
3.5. Szélvédőmosók	Nem megfelelően működő szélvédőmosók.	X	X	
3.6. Páramentesítő berendezés (X) ^(b)	Nem működő vagy egyértelműen hibás rendszer.	X		

4. VILÁGÍTÁS, FÉNYVISSZAZERŐK ÉS ELEKTROMOS BERENDEZÉSEK				
4.1. Fényszórók				
4.1.1. Állapot és működés	a) A világítás/fényforrás hibás vagy hiányzik.	X	X	
	b) A fényszórórendszer (fényvisszaverő és lencse) hibás vagy hiányzik.	X	X	
	c) Nem biztonságosan rögzített fényszóró.		X	
4.1.2. Beállítás	A fényszóró beállítása a követelményekben ^(a) megállapított határokon kívül esik.		X	
4.1.3. Kapcsolók	a) A követelményekkel ^(a) nem összhangban működő kapcsoló.(Egyszerre felkapcsolódó fényszórók száma)	X	X	
	b) A vezérlőegység működése hibás.		X	
4.1.4. A követelményeknek való megfelelés (a)	a) A fényszóró, a kibocsátott szín, az állás vagy a fényerősség nincs összhangban a követelményekkel ^(a) .	X	X	
	b) A burán vagy a fényforráson található tárgy, amely a fényerősséget egyértelműen csökkenti, vagy megváltoztatja a kibocsátott fényt.	X	X	
	c) Nem kompatibilis fényforrás és fényszóró.		X	
4.1.5. Magasságállító kapcsoló (ha kötelező)	a) Nem működő készülék.		X	
	b) A vezérlőegységből nem működtethető kézi vezérlésű készülék.		X	
4.1.6. Fényszórótisztító berendezés (ahol kötelező)	Nem működő készülék.	X	X	
4.2. Első és hátsó helyzetjelző lámpák, oldalsó szélességjelző lámpák és hátsó méretjelző lámpák				
4.2.1. Állapot és működés	a) Hibás fényforrás.		X	
	b) Hibás bura.		X	
	c) Nem biztonságosan rögzített lámpa.	X	X	
4.2.2. Kapcsolók	a) A követelményekkel ^(a) nem összhangban működő kapcsoló.	X	X	
	b) A vezérlőegység működése hibás.		X	
4.2.3. A követelményeknek való megfelelés ^(a)	a) A fényszóró, a kibocsátott szín, az állás vagy a fényerősség nincs összhangban a követelményekkel ^(a) .	X	X	
	b) A burán vagy a fényforráson található tárgy, amely a fényerősséget csökkenti, vagy a kibocsátott fény színét megváltoztatja.	X	X	
4.3. Féklámpák				
4.3.1. Állapot és működés	a) Hibás fényforrás.	X	X	X
	b) Hibás bura.	X	X	
	c) Nem biztonságosan rögzített lámpa.	X	X	
4.3.2. Kapcsolók	a) A követelményekkel ^(a) nem összhangban működő kapcsoló.	X	X	X
	b) A vezérlőegység működése hibás.		X	
4.3.3. A követelményeknek való megfelelés ^(a)	A fényszóró, a kibocsátott szín, az állás vagy a fényerősség nincs összhangban a követelményekkel ^(a) .	X	X	
4.4. Irányjelző és vészvillogó				
4.4.1. Állapot és működés	a) Hibás fényforrás.	X	X	
	b) Hibás bura.	X	X	
	c) Nem biztonságosan rögzített lámpa.	X	X	
4.4.2. Kapcsolók	A követelményekkel ^(a) nem összhangban működő kapcsoló.	X	X	
4.4.3. A követelményeknek való megfelelés ^(a)	A fényszóró, a kibocsátott szín, az állás vagy a fényerősség nincs összhangban a követelményekkel ^(a) .	X	X	
4.4.4. Villogási gyakoriság	A villogás üteme nincs összhangban a követelményekkel ^(a) .	X	X	
4.5. Első és hátsó ködlámpa				
4.5.1. Állapot és működés	a) Hibás fényforrás.	X	X	
	b) Hibás bura.	X	X	
	c) Nem biztonságosan rögzített lámpa.	X	X	
4.5.2. Beállítás (X) ^(b)	Az első ködlámpa nem áll vízszintesen, amikor a világos-sötét határ a fénycsóvába esik.	X	X	
4.5.3. Kapcsolók	A követelményekkel ^(a) nem összhangban működő kapcsoló.	X	X	
4.5.4. A követelményeknek való megfelelés ^(a)	a) A fényszóró, a kibocsátott szín, az állás vagy a fényerősség nincs összhangban a követelményekkel ^(a) .		X	
	b) A rendszer nem működik a követelményekkel ^(a) összhangban.	X	X	

4.6. Hátrameneti lámpa				
4.6.1. Állapot és működés	a) Hibás fényforrás.	X		
	b) Hibás bura.	X		
	c) Nem biztonságosan rögzített lámpa.	X	X	
4.6.2. A követelményeknek való megfelelés ^(a)	a) A fényoszóró, a kibocsátott szín, az állás vagy a fényerősség nincs összhangban a követelményekkel ^(a) .	X	X	
	b) A rendszer nem működik a követelményekkel ^(a) összhangban.	X	X	
4.6.3. Kapcsolók	A követelményekkel ^(a) nem összhangban működő kapcsoló.	X	X	
4.7. Hátsó rendszám táblát megvilágító lámpa				
4.7.1. Állapot és működés	a) A lámpa közvetlen fényt sugároz hátrafelé.	X	X	
	b) Hibás fényforrás.	X	X	
	c) Nem biztonságosan rögzített lámpa.	X	X	
4.7.2. A követelményeknek való megfelelés ^(a)	A rendszer nem működik a követelményekkel ^(a) összhangban.	X		
4.8. Fényvisszaverő prizma, láthatósági (fényvisszaverő) jelzések és hátsó fényvisszaverő szélességjelzők				
4.8.1. Állapot	a) Hibás vagy sérült fényvisszaverő berendezés.	X	X	
	b) Nem biztonságosan rögzített fényvisszaverő.	X	X	
4.8.2. A követelményeknek való megfelelés ^(a)	A követelményekkel ^(a) nem összhangban levő készülék, visszavert szín vagy állás.	X	X	
4.9. Kötelező visszajelző lámpák a világítóberendezéshez				
4.9.1. Állapot és működés	Nem működik.	X	X	
4.9.2. A követelményeknek való megfelelés ^(a)	Nincs összhangban a követelményekkel ^(a) .	X		
4.10. Elektromos összeköttetések a vontató jármű és a pótkocsi vagy nyerges pótkocsi között	a) A rögzített alkatrészek nincsenek biztonságosan felszerelve.	X	X	
	b) Sérült vagy túlzottan elhasznált szigetelés.	X	X	
	c) A pótkocsi vagy a vontató jármű elektromos összeköttetései nem működnek megfelelően.		X	X
4.11. Elektromos vezeték	a) A vezetékek bizonytalanul vannak rögzítve vagy nem megfelelően vannak biztosítva.	X	X	X
	b) A vezetékek megrongálódtak.	X	X	X
	c) Sérült vagy megrongálódott szigetelés.	X	X	X
4.12. Nem kötelező lámpák és fényvisszaverők (X) ^(b)	a) A követelményekkel ^(a) nem összhangban felszerelt lámpa/fényvisszaverő.	X	X	
	b) A követelményekkel ^(a) nem összhangban működő lámpa.	X	X	
	c) Bizonytalanul rögzített lámpa/fényvisszaverő.	X	X	
4.13. Akkumulátor(ok)	a) Bizonytalan rögzítés.	X	X	
	b) Szivárgás.	X	X	
	c) Hibás a kapcsoló (ha kötelező).		X	
	d) Hibás a biztosíték (ha kötelező).		X	
	e) Nem megfelelő a szellőzés (ha kötelező)		X	
5. TENGELYEK, KEREKEK, GUMIABRONCSOK ÉS FELFÜGGESZTÉS				
5.1. Tengelyek				
5.1.1. Tengelyek	a) Törött vagy deformálódott tengely.			X
	b) A járműhöz bizonytalanul van rögzítve.		X	X
	c) Nem megfelelő javítás vagy átalakítás.		X	X
5.1.2. Féltengelyek	a) Törött féltengely.			X
	b) A tengelycsonkcsap és/vagy persely túlzott kopása.		X	X
	c) A féltengelycsonk és a merev tengely közötti túlzott úthossz.		X	X
	d) A tengelyrögzítő csap laza a tengelyen.		X	X
5.1.3. Kerékcsapágy	a) Kerékcsapágy túlzott holtjátéka.		X	X
	b) Túl szoros, berágódott a kerékcsapágy.		X	X
5.2. Kerekek és gumibroncsok				
5.2.1. Kerékagy	a) Hiányzó vagy laza kerékanya vagy csavar.		X	X
	b) Kopott vagy sérült kerékagy.		X	X

5.2.2. Kerekek	a) Bármilyen törés vagy hegesztési hiba.			X
	b) Nem megfelelően rögzített akasztógyűrűk.		X	X
	c) Deformálódott vagy kopott kerék.		X	X
	d) A követelményekkel ^(a) nem összhangban levő, a közlekedésbiztonságot hátrányosan befolyásoló kerékméret vagy keréktípus.		X	
5.2.3. Gumiabroncsok	a) A követelményekkel ^(a) nincs összhangban a gumiabroncsméret, a terhelhetőség, a jóváhagyási jel vagy a sebességindex, és ez befolyásolja a közlekedésbiztonságot.		X	X
	b) Egyazon tengelyen vagy ikerkeréken található különböző méretű gumiabroncsok.		X	
	c) Egyazon tengelyen található különböző szerkezetű (rádiál/diagonál) gumiabroncsok.		X	
	d) Bármilyen komoly sérülés vagy vágás a gumiabroncson.		X	X
	e) A futófelület mélysége nincs összhangban a követelményekkel ^(a) .		X	X
	f) A gumiabroncs más alkatrészekhez dörzsölődik.	X	X	
	g) A követelményekkel ^(a) nem összhangban levő utánvágott gumiabroncsok.		X	X
	h) Hibásan működő vagy egyértelműen nem működő légnyomás-ellenőrző rendszer.	X	X	
5.3. Felfüggesztés				
5.3.1. Rugózás és stabilizátor	a) A rugók bizonytalanul vannak az alvázhhoz vagy a tengelyhez rögzítve.		X	X
	b) Sérült vagy törött rugóalkatrész.		X	X
	c) Hiányzó rugó.		X	X
	d) Nem megfelelő javítás vagy átalakítás.		X	X
5.3.2. Lengéscsillapítók	a) A lengéscsillapítók bizonytalanul vannak az alvázhhoz vagy a tengelyhez rögzítve.	X	X	
	b) Sérült lengéscsillapító, amely komoly szivárgás vagy hibás működés jeleit mutatja.		X	
5.3.2.1. A lengéscsillapítás határfokának vizsgálata (X) ^(b)	a) Jelentős eltérés van a bal és a jobb oldal között.		X	
	b) Nem éri el a megadott alsó határértéket.		X	
5.3.3. Kardánok, lengőkarok, keresztlengőkarok és felfüggesztőkarok	a) Az alvázhhoz vagy tengelyhez bizonytalanul rögzített alkatrész.		X	X
	b) Sérült, törött vagy túlzottan korrodálódott alkatrész.		X	X
	c) Nem megfelelő javítás vagy átalakítás.		X	X
5.3.4. A felfüggesztés illesztékei	a) Túlzott kopás a tengelycsoncokon és/vagy a perselyen, illetőleg a felfüggesztés csuklóinál.		X	X
	b) Hiányzó vagy túlzottan elhasznált porvédő.	X	X	
5.3.5. Légrugózás	a) Működésképtelen rendszer.			X
	b) Olyan módon sérült, módosított vagy megrongálódott alkatrész, amely a rendszer működését hátrányosan befolyásolja.		X	X
	c) Hallható szivárgás a rendszerben.		X	

6. ALVÁZ ÉS AZ ALVÁZRA ERŐSÍTETT RÉSZEK

6.1. Alváz vagy alvázkeret és az arra erősített részek

6.1.1. Általános állapot	a) Törés vagy deformálódás bármelyik oldalon vagy a kereszttartón.		X	X
	b) Bizonytalanul felszerelt merevítőlemez vagy rögzítések.		X	X
	c) Túlzott korrózió, amely befolyásolja az alkatrészcsoport merevségét.		X	X
6.1.2. Kipufogócsövek és hangtompító	a) Bizonytalanul rögzített vagy szivárgó kipufogórendszer.		X	
	b) A kipufogógáz bejut a vezetőfülkébe vagy az utastérbe.		X	X
6.1.3. Üzemanyagtartály és üzemanyagcsövek (ideértve az előmelegítő-rendszert is)	a) Bizonytalanul rögzített tartály vagy cső.		X	X
	b) Az üzemanyag szivárog, vagy a tartálysapka hiányzik vagy rendeltesének nem felel meg.		X	X
	c) Sérült vagy kidörzsölődött cső.	X	X	
	d) Helytelenül működik az üzemanyag-elzárócsap (ha kötelező).		X	
	e) Tűzveszély – szivárgó üzemanyag miatt – az üzemanyagtartály vagy a kipufogórendszer elégtelen védelme –, illetőleg a motortér állapota miatt.		X	X
	f) A követelményeknek ^(a) nem megfelelő, cseppfolyós földgázzal/sűrített földgázzal működő vagy hidrogénalapú rendszerek.		X	X

Megjegyzések:

⁽¹⁾ A nem megfelelő javítás vagy átalakítás olyan javítást vagy átalakítást jelent, amely a jármű közlekedésbiztonságát hátrányosan befolyásolja, vagy negatív hatást tesz a környezetre.

⁽²⁾ 48% azokra a járművekre, amelyek nincsenek blokkolásgátlóval felszerelve, vagy amelyekre a típusjóváhagyást 1991. október 1. előtti adták ki

⁽³⁾ 45% azokra a járművekre, amelyeket 1988 vagy a követelményekben meghatározott időpont után vettek nyilvántartásba, bármelyik van később

⁽⁴⁾ 43% félpótkocsira és nyerges pótkocsira, amelyeket 1988 vagy a követelményekben meghatározott időpont után vettek nyilvántartásba, bármelyik van később

⁽⁵⁾ 2,2 m/s² N1, N2 és N3 járművekre.

^(a) A „követelményeket” a nyilvántartásba vételi országban a jóváhagyáskor, az első nyilvántartásba vételkor vagy az első üzembe helyezéskor megszabott típus-jóváhagyási előírások, illetve az utólagos módosítási kötelezettségek vagy a nemzeti jogszabályok határozzák meg.

^(b) (X) a jármű állapotát és közúti használatra való alkalmasságát érintő tételek, amelyek az időszakos vizsgálat során nem minősülnek elengedhetetlenek.

^(c) (XX) Ez a hiba csak akkor érvényes, ha a vizsgálatot a nemzeti szabályozás előírja